

Poland-Katowice: Travel agency and similar services

OJ S 152/2023 09/08/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Województwo Śląskie

National registration number: 9542770064

Postal address: ul. Ligonja 46

Town: Katowice

NUTS code: PL22 Śląskie

Postal code: 40-037

Country: Poland

Contact person: Paulina Karoń, Aleksandra Piekielnik-Kępa - w sprawach merytorycznych; -
Wiktoria Lasyk - w sprawach proceduralnych

E-mail: zamowienia@slaskie.pl

Telephone: +48 327744072

Internet address(es):

Main address: <https://www.slaskie.pl>

Address of the buyer profile: <https://bip.slaskie.pl>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://bip.slaskie.pl/ogloszenia_i_aktualnosci/zamowienia_publiczne/zamowienia_wszczete_od_dnia_01012021_r/zamowienia_powyzej_kwot_unijnych/?p=2023%5EPrzetarg+nieograniczony%5Eaktualne

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://slaskie.ezamawiajacy.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Usługa kompleksowej organizacji wyjazdu zagranicznego do Ísafjörður w Islandii w ramach projektu „Śląskie. Dla Zawodowców” („Silesia. 4 Professionals”)

Reference number: ZP-ZN.272.3.18.2023.WL

II.1.2. Main CPV code

63510000 Travel agency and similar services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiot zamówienia Usługa kompleksowej organizacji wyjazdu zagranicznego do Ísafjörður w Islandii w ramach projektu Śląskie.Dla Zawodowców(Silesia.4 Professionals)

Przedmiot zamówienia podzielony na zadania–transport lotniczy dla przedstawicieli

Zamawiającego uczestniczących w wyjeździe–usługę hotelową dla przedstawicieli

Zamawiającego uczestniczących w wyjeździe

OPZ Załącznik nr3 do SWZ/Załącznik nr1 do PPU

PPU zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści umowy są w Załączniku nr2 do SWZ

Instrukcje dla Wykonawcy [https://slaskie.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet?](https://slaskie.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet?MP_module=main&MP_action=publicFilesList&clientName=slaskie&USER_MENU_HOVER=public)

[MP_module=main&MP_action=publicFilesList&clientName=slaskie&USER_MENU_HOVER=public](https://slaskie.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet?MP_module=main&MP_action=publicFilesList&clientName=slaskie&USER_MENU_HOVER=public)

Przedmiot zamówienia jest dostępny dla wszystkich użytkowników, w tym osób niepełnosprawnych

Zamówienie jest realizowane w ramach projektu Śląskie.Dla Zawodowców(„Silesia.

4Professionals”)finansowego w Programie Edukacja,wdrażanego w ramach Mechanizmu

Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego na lata 2014-2021

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

63516000 Travel management services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL22 Śląskie

Main site or place of performance: Województwo śląskie, POLSKA

II.2.4. Description of the procurement

1.Przedmiotem zamówienia jest „Usługa kompleksowej organizacji wyjazdu zagranicznego do Ísafjörður w Islandii w ramach projektu „Śląskie. Dla Zawodowców” („Silesia. 4 Professionals”)

2. Przedmiot zamówienia podzielony został na następujące zadania:

Zadanie nr 1 – obejmujące transport lotniczy dla przedstawicieli Zamawiającego uczestniczących w wyjeździe;

Zadanie nr 2 – obejmujące usługę hotelową dla przedstawicieli Zamawiającego uczestniczących w wyjeździe.

3. Opis przedmiotu zamówienia (w skrócie: OPZ) stanowi Załącznik nr 3 do SWZ/Załącznik nr 1 do projektowanych postanowień umowy.

4. Projektowane postanowienia umowy w sprawie powyższego zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści umowy znajdują się w Załączniku nr 2 do SWZ.

5. Instrukcje dla Wykonawcy znajdują się na Platformie pod adresem: [https://slaskie.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet?](https://slaskie.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet?MP_module=main&MP_action=publicFilesList&clientName=slaskie&USER_MENU_HOVER=public)

[MP_module=main&MP_action=publicFilesList&clientName=slaskie&USER_MENU_HOVER=public](https://slaskie.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet?MP_module=main&MP_action=publicFilesList&clientName=slaskie&USER_MENU_HOVER=public)

6. Przedmiot zamówienia wpisuje się w kryterium dostępu do wszystkich użytkowników, w tym osób niepełnosprawnych.

7. Zamówienie jest realizowane w ramach projektu pn. „Śląskie. Dla Zawodowców” („Silesia. 4 Professionals”), finansowego w Programie Edukacja, wdrażanego w ramach Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego na lata 2014-2021.”

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Czas podróży / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 08/10/2023 End: 13/10/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Dot. pkt 2.7) ogłoszenia- Wyjazd powinien trwać maksymalnie do 5 dni w okresie pomiędzy 8-13.10.2023 roku, w tym obligatoryjnie w Islandii 3 dni robocze (24 h, 24 h i minimum 15 h), podczas których przeprowadzone zostaną warsztaty z przedstawicielami Partnera projektu (w terminie pomiędzy poniedziałkiem, a piątkiem).

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie określa warunku w powyższym zakresie

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie określa warunku w powyższym zakresie

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający uzna spełnienie warunku jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał należycie, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych – wykonuje należycie usługę, polegającą na zorganizowaniu minimum jednego zagranicznego wyjazdu, w zakresie przynajmniej organizacji podróży lotniczej i usługi hotelowej tj.

zakwaterowania. Uwaga 1: Mając na uwadze art. 117 ust. 1 ustawy Pzp Zamawiający zastrzega, że w sytuacji składania oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (dwa lub więcej podmiotów) oraz analogicznie w sytuacji, gdy Wykonawca będzie polegał na zasobach innego podmiotu, na zasadach określonych w art. 118 ustawy Pzp, warunek o którym mowa w pkt 3.4. powyżej, musi zostać spełniony w całości przez Wykonawcę (jednego z Wykonawców wspólnie składającego ofertę) lub podmiot, na którego zdolności w tym zakresie powołuje się Wykonawca – brak możliwości tzw. sumowania zasobów w zakresie doświadczenia.

Uwaga 2: Mając na uwadze art. 117 ust. 3 ustawy Pzp w odniesieniu do warunków dotyczących doświadczenia, o których mowa w pkt 3.4. powyżej, Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z Wykonawców, którzy wykonują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.

Uwaga 3: Mając na uwadze art. 118 ust. 2 ustawy Pzp w odniesieniu do warunków dotyczących doświadczenia, o których mowa w pkt 3.4. powyżej, Wykonawcy mogą polegać na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby, jeżeli podmioty te wykonają usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.

Uwaga 4: W celu zapewnienia odpowiedniego poziomu konkurencji w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego – Zamawiający, na podstawie § 9 ust. 4 pkt 2 Rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy (Dz.U. z 2020 r. poz. 2415), rozszerzył okres badania doświadczenia Wykonawcy, z 3 do 5 lat.

Uwaga 5: Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami, należy wykazać dostawę (zakres), w której wykonaniu Wykonawca bezpośrednio uczestniczył. W celu wykazania spełniania warunku, o którym mowa w pkt 3.4 wykazu usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 5 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy. Okres, o którym wyżej mowa liczy się wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert. W przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy. Uwaga: Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług, wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wykaz, o którym mowa powyżej dotyczy usług, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył. Wykonawca może ograniczyć się do wypełnienia ogólnego oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu w sekcji Alfa części IV formularza JEDZ.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Projektowane postanowienia umowy w sprawie powyższego zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści umowy znajdują się w Załączniku nr 2

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/08/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 19/11/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 22/08/2023 Local time: 11:00

Place:

Otwarcie ofert nastąpi za pośrednictwem platformy poprzez odszyfrowanie złożonych ofert.

Information about authorised persons and opening procedure: Zamawiający nie przewiduje jawnego/publicznego otwarcia ofert.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę w przypadkach, o których mowa w art. 108 ust.1 pkt 1-6 Pzp, z zastrzeżeniem art.110 ust.2: art.109 ust.1 pkt 10 Pzp, z zastrzeżeniem art.110 ust.2 Pzp; art.7 ust.1 ustawy z dnia 13.04.2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego(t.j.Dz.U.z 2023r. poz.129 ze zm.) art. 5k rozporządzenia Rady(UE)833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady(UE)2022 /1269 dot. również podwykonawców, dostawców, lub podmiotów udostępniających zasoby, na których zdolnościach Wykonawca polega w zakresie odpowiadającym ponad 10% wartości zamówienia;

2Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona (przed wyborem najkorzystniejszej oferty), w celu wykazania braku podstaw (przesłanek) wykluczenia z postępowania

(określonych w pkt 2 rozdz.VI SWZ), na podstawie art.126 ust.1 Pzp zostanie wezwany do złożenia w wyznaczonym terminie nie krótszym niż 10dni następujących aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych 1)informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w:a) art.108 ust.1 pkt 1 i 2 Pzp, b)art.108 ust.1 pkt 4 Pzp, dot. orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego-sporządzonej nie wcześniej niż 6 msc przed jej złożeniem; 2)oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art.108 ust.1 pkt5 Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16.02.2007r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j.Dz.U.z 2021r. poz.275 ze zm)z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej, niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej 3)oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniach, składanych na podstawie art.125 ust.1 Pzp, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania

a)art.108 ust.1 pkt3 Pzp

b)art.108 ust.1 pkt4 Pzp, dot. orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego

c)art.108 ust.1 pkt5 Pzp, dot. zawarcia z innymi Wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji

d)art.108 ust.1 pkt6 Pzp

e)art.109 ust.1 pkt7 Pzp

f)art.109 ust.1 pkt10 Pzp

g)art.7 ust.1 ustawy z dnia 13.04.2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j.Dz.U.z 2023r. poz129 ze zm.)

h)art.5k rozporządzenia Rady(UE) 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE)2022/1269

4)odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej w zakresie art.109 ust1 pkt4 Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 msc przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji

3.Wraz z ofertą należy złożyć

a)Oświadczenie, o którym mowa w art.125 ust.1 Pzp (JEDZ)

b)Oświadczenie dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia Rady(UE)833 /2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady(UE)2022/1269

c)Odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności

Gospodarczej lub innego rejestru

d)Pełnomocnictwa - jeśli dotyczy

e)Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, o którym mowa w art.118 ust.3 Pzp

f)Oświadczenie o którym mowa w art.117 ust.4 Pzp - jeśli dotyczy

4.Pozostałe informacje dot. zamówienia w szczególności: sposób składania ofert, podstawy wykluczenia, wykaz podmiotowych środków dowodowych, informacje dotyczące form dokumentów oraz opis kryteriów oceny ofert, ze względu na ograniczoną liczbę znaków w formularzu ogłoszenia o zamówieniu znajduje się w SWZ–na stronie: <https://slaskie.ezamawiajacy.pl>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1.

Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - 3.1. niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy;
 - 3.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp.
 - 3.3. zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby.
5. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym.
6. Terminy składania odwołań wskazane zostały w art. 515 dział IX Środki ochrony prawnej ustawy Pzp.
7. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Izby.
8. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określa Dział IX ustawy Pzp.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5.

Date of dispatch of this notice

04/08/2023